



# Riesgo Medioambiental

Número 15

DICIEMBRE de 2005

## DESPUES DE SIETE AÑOS Y MEDIO DEL VERTIDO DE AZNALCOLLAR SE JUZGA LA RECLAMACION CIVIL DE BOLIDEM CONTRA DRAGADOS

Andalucía 24 horas.- 17 de Octubre

**Hoy se celebra la audiencia previa al juicio de Boliden contra Dragados, Intecsa, Geocisa y dos aseguradoras**

*Se les exige el pago de € 250 millones para hacer frente a los daños que la empresa minera sufrió y a la cifra que reclama la Junta y C.H.G.*

Les culpa de la rotura el 25 de abril de 1998 de la balsa de contención de la mina de Aznalcóllar.

Según informó un portavoz de Boliden Apirsa, Antonio Fernández, en base a la fecha que se ha fijado para la audiencia previa, "probablemente el juicio comenzará antes de que acabe el año y tendremos sentencia dentro de 2006".

Además, señaló que si la sentencia fuera favorable a Boliden en primera instancia, se habría acabado el proceso paralelo de liquidación de los activos de Boliden para pagar a los acreedores y abonar los costes de la limpieza, "porque habría dinero para pagar a todo el mundo de sobra".

Boliden estima que no es responsable del accidente porque, a su juicio, ningún tribunal español ha demostrado responsabilidad directa alguna de la empresa en el accidente de la balsa minera. Es más, insiste en que lo son aquellas compañías responsables del diseño y la construcción de la balsa. "Las causas de la rotura quedaron establecidas en el pleito penal que se siguió durante más de dos años, que no son otras que la fragilidad de las margas y el fenómeno de la rotura progresiva junto con las presiones intersticiales", explicó.

Fernández agregó que era un problema del diseño de la presa, que hizo en su día Dragados (actualmente ACS), "un diseño que no previó la

posibilidad de la rotura y que hizo los cálculos sin los márgenes de seguridad adecuados".

"Nos basamos en la responsabilidad contractual contra Dragados e Intecsa, mientras que en el caso de Geocisa, actuamos contra ella porque era nuestra consultora en los años 1996 a 1998, y prácticamente vivían en la presa para hacer la vigilancia constante", manifestó.

### CIFRAS

Por todo ello, Boliden reclamó en un primer momento a estas empresas 115 millones de euros, cifra que posteriormente ha aumentado hasta 250 millones de euros.

Fernández indicó que Boliden reclamaba 115 millones por los daños registrados por la empresa, y le ha agregado otros 135 millones de euros porque la Junta de Andalucía y la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir tienen abierto sendos procedimientos administrativos contra Boliden, ....

De otro lado, en cuanto al embargo que la Junta de Andalucía anunció que ejecutaría sobre los activos de Boliden en Suecia, en pago a los costes que alcanzó la limpieza, Fernández dijo que hasta el momento no ha recibido ninguna citación.

La Junta anunció en marzo que a partir del mes de mayo iniciaría un proceso de embargo de los bienes de Boliden en Suecia y Holanda por valor de 89,87 millones de euros si la empresa sueca no depositaba un aval por tal cantidad en concepto de los gastos que asumió la Administración andaluza por los trabajos de restauración de la cuenca del Guadiamar.

*Más noticias sobre este asunto en la sección 3  
TRIBUNALES*

**SECCIÓN 1: NOTICIAS SOBRE EPISODIOS DE CONTAMINACIÓN INDUSTRIAL.****1.1.- TRANSPORTE TERRESTRE****Canal sur web 14/7****Continúan los trabajos para retirar los 6.000 kilos de ácido fosfórico vertido ayer por un camión accidentado en Jabugo**

14/07/05 Informativos CanalSur

El siniestro se produjo en el término municipal de Jabugo cuando un camión volcó y cayó a un socavón de 10 metros. ...vertió... un tercio de la carga que llevaba a Pontevedra.

A consecuencia del vuelco se produjo un incendio en la cabina que se extendió a una pequeña superficie forestal por lo que también tuvieron que intervenir los bomberos y agentes del infoca. El conductor del camión, que pertenece a la empresa de **transportes Baltransa**, resultó ileso.

**20minutos .com 26.7.2005****Un vertido de ácido corta la A-67 y obliga a los vecinos a permanecer en sus casas**

Agencia EFE

**Un vertido de ácido clorhídrico generó una nube tóxica que no afectó a la población**

El vertido de 24 toneladas de ácido clorhídrico que transportaba un camión cisterna por la autovía A-67 (Santander-Torrelavega) generó hoy una pequeña nube tóxica que obligó a activar el Plan Especial sobre Transportes de Mercancías Peligrosas por Carretera (TRANSCANT), ....

El accidente se produjo a las 07.30 horas cuando un camión de la **empresa "Diego y Sánchez"** de Barreda, **que habitualmente transporta mercancías peligrosas para la compañía química Solvay**, volcó en el kilómetro 9,900 de la autovía A-67, a la altura de Boo de Piélagos, tras salirse de la calzada y meter una rueda en la cuneta. El conductor del camión resultó ileso y avisó de inmediato de que la cisterna se había partido en dos y de que se estaba vertiendo por la calzada y el arcén ácido clorhídrico, un líquido no inflamable pero corrosivo, muy volátil y más pesado que el aire.

El ácido clorhídrico es un gas cuya aspiración puede provocar desde irritaciones leves a dolencias respiratorias graves.

La exposición a niveles altos puede producir respiración jadeante, estrechamiento de los

bronquiolos, coloración azul de la piel, acumulación de líquido en los pulmones e incluso la muerte, mientras que a niveles bajos puede causar problemas respiratorios, irritación de los ojos y la piel y decoloramiento de los dientes.

Se da la circunstancia de que la autovía A-67 está considerada zona de "riesgo extremo" ante este tipo de accidentes según el Plan Especial TRANSCANT, al igual que Piélagos, el municipio en el que se ha producido el siniestro.

... ..

Miembros de Protección Civil, equipos de bomberos de Torrelavega, Santander y de la empresa Solvay, efectivos Policías Locales, del Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil y especialistas de este Cuerpo en Nuclear Radiactiva, Biológica y Química (NRBQ), así como técnicos y voluntarios, han participado en el operativo desplegado a causa del siniestro.

**Levante el Mercatil Valenciano, 20 de septiembre de 2005****La fuga de 1.500 litros de un ácido tóxico obliga a evacuar un bar y una gasolinera****Los bomberos emplean 4 horas en neutralizar el derrame de un camión y trasvasar la carga**

Una fuga de ácido nítrico procedente de la carga de



un camión cisterna que circulaba por la autovía A-7, en término de Alberic, obligó a evacuar un restaurante y una gasolinera del área de servicio ante el riesgo que suponía el vertido de este producto líquido, altamente corrosivo y que puede emanar vapores tóxicos.

Teresa Albendín, Alberic

El Centro de Coordinación de Emergencias puso en marcha el plan especial ante el riesgo de accidente por mercancías peligrosas. Alrededor de cuatro horas se necesitaron para llevar a cabo los trabajos de contención y retirada de los 1.500 litros de ácido vertidos a la calzada.

... el alcalde de Alberic, Enrique Carpi, aconsejó a los vecinos de la urbanización Monte Júcar, próxima al área de servicio, que cerraran las ventanas de su casa por precaución.

### **Terra, 11 de octubre de 2005**

#### **Bomberos trabajan para controlar escape acetileno vertido sobre C-32**

Un total de seis dotaciones de Bomberos de la Generalitat trabajan para controlar el escape de dos botellas de acetileno que han caído sobre la vía de la C-32, a la altura de Sant Andreu de Llavaneres (Barcelona), tras volcar el camión que las transportaba.

### **La verdad.es, 26 de octubre de 2005**

#### **Un vertido cerca del trasvase obligó a cerrar las compuertas del abastecimiento a la capital Aguas del Júcar lanza un mensaje de tranquilidad después de que un análisis del agua haya certificado que no hubo contaminación alguna**

La rotura de la cuba de un tractor había provocado un vertido de 300 litros de agua mezclada con tres litros de glifosato, un herbicida.

El incidente ocurrió ..., a escasos metros del trasvase Tajo-Segura.

### **Terra, 8 de noviembre de 2005**

#### **Camión transportaba cloruro zinc causa vertido 4.500 litros**

El camión que transportaba cloruro de zinc líquido, que se ha accidentado sobre las 06,30 horas de hoy en la N-II, ha vertido unos 4.500 litros de este producto, que no ha causado nube tóxica, por lo que no hay peligro para la población y ninguna persona está afectada.

... accidente, sucedido en la denominada rotonda de Can Bartolí de Tordera,

### **Canal Sur Web, 19 de noviembre de 2005**

#### **Un vertido de ácido en el puerto de Algeciras pone en alerta al 112 y a Medio Ambiente**

Personal de **Maersk**, de la Autoridad Portuaria de la bahía de Algeciras y la Policía Portuaria, participaron en la noche de ayer en el control de un derrame de

ácido alquilsulfórico procedente de un contenedor que se encontraba en la terminal de Isla Verde.

El escape se produjo cuando durante la manipulación de un contenedor, que acabó volcando sobre otro, se apreció que salía líquido procedente de los bidones que lo contienen y, según informó hoy en una nota la Autoridad Portuaria, "cayó sobre el patio de la terminal y fue recogido con material absorbente sin que se produjera vertido al mar".

El contenedor, que procedía de las industrias del Campo de Gibraltar e iba a ser exportado hasta el puerto de Onne (Nigeria), ....

### **Madrid digital info, 25 de agosto de 2005**

#### **El accidente de un trailer obliga a cortar durante unas horas un carril en un tramo de la M-30**

El aparatoso accidente de un trailer ocurrido pasadas las siete de la mañana en el kilómetro 17 de la M-30, a la altura de la salida del paseo Virgen del Puerto, ha obligado a cortar en ese tramo uno de los carriles de la Además se produjo un derrame de mil litros de combustible.

-----

**1.2.- VERTEDEROS**

EL PAIS 26-6-2005-12-05

**El humo del fuego en el vertedero de Ontinyent obliga a cerrar casas**

Un incendio que se declaró sobre las 18.46 de ayer en el vertedero de Ontinyent, y que causó un denso humo que podía ser tóxico, obligó a las autoridades a recomendar a los vecinos de las inmediaciones a que cerrasen puertas y ventanas y evitasen salir a la calle. Fuentes del Centro de Emergencias de la Generalitat informaron de que el incendio fue controlado rápidamente, aunque continuaban ardiendo materiales como plásticos y telas, que provocan un humo muy denso y previsiblemente tóxico. ....

**CANTABRIA CONFIDENCIAL, 14 mayo 2005****Ecologistas en Acción Cantabria denuncia el vertido incontrolado de más de 50.000 toneladas de tierras contaminadas y residuos en Mataporquera**

Según la asociación, el polígono industrial de Reinosa "se encuentra asentado sobre suelos clasificados como contaminados". Desde hace meses se vienen realizando obras de reparación de sus viales, para lo cual se ha retirado junto con el asfalto una gruesa capa del suelo con la finalidad de sanearlo y posteriormente rellenarlo de zahorra.

Todo ello ha generado "una gran cantidad de tierras contaminadas que, junto con una parte importante de residuos de la siderurgia almacenados en el mismo polígono, se han trasladado y vertido de forma ilegal e incontrolada en Mataporquera en las antiguas instalaciones de Ferronor y en sus proximidades, particularmente en una cantera próxima abandonada".

El volumen de lo allí depositado "supera con creces las 50.000 toneladas, lo que ha ocasionado un tráfico incesante de camiones mañana, tarde y noche. Sólo a raíz de la denuncia presentada por Ecologistas en Acción parece que han cesado los vertidos, al menos a la luz del día. En la actualidad se pretende ocultar estos residuos cubriéndolos con tierra".

**Noticias Ozu, 24 de noviembre de 2005****Denuncian el vertido incontrolado de todo tipo de residuos en la escombrera**

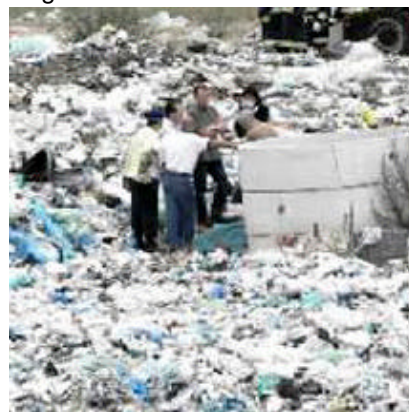
**Jaén,** La escombrera municipal que, como su nombre indica, está destinada a escombros, inertes y materiales de construcción, se ha transformado en un auténtico vertedero de todo tipo de residuos y, lo que es peor, de orgánicos, con las molestias e impacto ambiental que ello conlleva. ... ..

... no hay nadie que controle la entrada al recinto ni lo que se tira en su interior.

**Ecologistas en Acción, 15 de septiembre de 2005****Vertido ilegal junto a la flecha del Rompido**

La limpieza de la playa de La Antilla llevada a cabo todas las mañanas a primera hora por los empleados municipales de Lepe con un tractor equipado de un artilugio que filtra la arena y retiene todo aquello superior a 1 cm. (botellas, colillas, bolsas, plásticos, algas, cuerdas, porexpan, redes, sombrillas, conchas, palos,...etc) tiene como destino final, no la estación de transferencia entre Lepe e Isla Cristina, sino este vertedero situado en las dunas de uno de nuestros espacios naturales de gran importancia geocológica.

Para facilitar las labores de vertido se ha "habilitado" una explanada de unos 1000m<sup>2</sup>, a base de destruir el primer tren dunar en una extensión de unos 200 m., con toda su vegetación propia



-----

## 1.3.- INSTALACIONES DE PRODUCCION.

Finanzas.com, 15 de junio de 2005

### **Gobierno vasco expedienta empresa Galdakao vertido río Ibaizábal**

... a la compañía **Formica** de Galdakao por el vertido hoy al río Ibaizábal de 120 litros de aceite lubricante, informó a Efe un portavoz del Ejecutivo autónomo.

El derrame, que según comunicó la empresa al Gobierno vasco fue debido a un "accidente", tuvo lugar esta mañana en un tramo del citado río, que en el momento de producirse el incidente fluía con un importante caudal de agua. A media mañana, el vertido estaba totalmente controlado.

Tras un aviso recibido por el servicio de emergencia de SOS Deiak, técnicos de Medio Ambiente se han desplazado al lugar de los hechos para recoger muestras del lubricante que arrastraba la corriente.

En el expediente abierto por el Gobierno vasco se determinarán las causas que han motivado este vertido, así como el daño ocasionado en el cauce y la cuantía de la sanción que podría imponerse a esta compañía. EFECOM

Europa Sur, 30 de junio

### **Verdemar denuncia nuevos episodios de polución.**

### **Pone en conocimiento de la Fiscalía la falta de actuación por parte de la Junta de Andalucía**

...tras producirse un nuevo episodio de contaminación atmosférica los pasados días 27, 28 y 29 de junio. Los hechos denunciados se remontan a los díasbarriada de Puente Mayorga, en San Roque, "padecieron las emisiones atmosféricas del polígono industrial de forma intolerable y significativa, con viento de poniente".

Ultima hora Ibiza y Formentera, 21 de agosto de 2005

### **El Govern estima que el vertido de la gasolinera de Santa Gertrudis pudo llegar a los 30.000 litros.**

### **Esta cifra, según Medi Ambient, es unas diez veces superior a lo declarado por el gestor de la estación de combustible**

La empresa Terratest Medioambiente, que se encarga de las tareas de descontaminación de la zona afectada por la fuga de combustible de la **gasolinera de Santa Gertrudis**, ... estima que el vertido de gasolina realizado fue entre 18.000 y 30.000 litros», lo que supondría, señala, una cantidad «diez veces superior a lo declarado por el

gestor de la estación», **propiedad de Hydrotechnik España.**



La Conselleria balear de Medi Ambient considera que la contaminación ha disminuido mucho desde el año 2003, aunque considera que todavía «es bastante elevada». ... «las concentraciones que actualmente se detectan en gran parte del acuífero superficial todavía están entre 10 y 1.000 veces por encima de la concentración recomendable para el uso doméstico».

Por otra parte, el documento destaca que se ha contaminado un área de unas 7,5 hectáreas y un volumen de agua de entre 30.000 y 70.000 metros cúbicos.

Otro de los hechos observados ... es que se ha producido una migración de la contaminación «aguas abajo». De esta forma, como explica la Conselleria, en la actualidad los pozos más afectados por la presencia de combustible ya no son los que se sitúan junto a la estación de combustible, como es el caso del 21, sino otros situados más abajo, como son el 11 y el 13.

Terratest señala que la velocidad de flujo, es decir, la velocidad de desplazamiento de toda la contaminación, se sitúa entre los 0,005 y 0,15 metros cada día.

El Comercio Digital.com, 17 de agosto de 2005

### **El SEPRONA certifica que el vertido a la ría era sosa cáustica y venía del colector de Aceralia**

El PP insta al equipo de gobierno a que exija que las empresas del entorno cumplan con las medidas para evitar estas situaciones

El Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil (SEPRONA) ha remitido, ..., el informe sobre el vertido que se produjo a la ría el pasado domingo. En él se certifica que la procedencia del mismo era un colector de la empresa Aceralia. Y, a falta de análisis más concretos, se cree que se podía tratar de sosa cáustica.

No es la primera vez que este servicio de la Guardia Civil tiene que realizar una intervención de este tipo. Además de los tres vertidos confirmados entre febrero y los primeros días de marzo, el SEPRONA emitió hasta ahora tres informes más con las

mismas características que el del domingo por la tarde.

**La Nueva España, 11 de agosto de 2005**

**El Seprona traslada a Medio Ambiente las muestras del vertido al Raíces.**

**Responsables de las empresas cercanas al río niegan relación con los hechos**

El Seprona envió las muestras líquidas a la Consejería de Medio Ambiente, que analizará su composición y trasladará un informe a la Guardia Civil. La Benemérita se encargará de contrastar las muestras con las autorizaciones de vertidos de las empresas.

Varios pescadores observaron días atrás en la corriente del Raíces un líquido «parecido al aceite, con grumos», y multitud de peces con apariencia de nadar sin rumbo, .... Posteriormente, los testigos observaron decenas de muelles, roballizas y anguilas muertas, y alertaron a las autoridades al considerar que se trataba de un vertido.

**Europa Sur Digital, 23 de agosto de 2005**

**Vertido de aguas fecales en La Granja algeciras.**

La asociación ecologista Agaden ha denunciado ante la **empresa Emalgesa**, prestataria del servicio público de abastecimiento de agua, la existencia en un paraje que se halla entre el colegio Adalides, en La Granja, y la Huerta de Las Pilas. Los ecologistas explican en un escrito remitido a la empresa que la presencia del vertido les fue denunciada por un empresario de la construcción que, según escriben los conservacionistas en su escrito, mantiene que dicho vertido viene causando problemas desde hace algo más de seis años.

"..., yendo a parar a un arroyo colindante, que a su vez termina contaminando el río Palmones a la altura de Torrapapel",.

Agaden ha instado a Emalgesa a que acometa las medidas necesarias para acabar con dicho vertido en el plazo de tiempo más breve posible.

**Europa Press, 23 de agosto de 2005**

**Detenido un hombre que vertió estiércol en el río Poqueira y provocó el corte de agua potable en ocho pueblos de Granada.**

... como presunto autor de un delito contra los recursos naturales y el medio ambiente por haber vertido estiércol de forma accidental en el cauce del río... .

En un comunicado remitido hoy a Europa Press, la.

..., el Seprona localizó una explotación ganadera, en el término municipal de Capileira, en donde había sido vaciado un depósito de agua que había arrastrado gran parte del estiércol acumulado en el suelo hasta el cauce del barranco Mecina y desde éste al río Naute y al Poqueira.

El detenido manifestó que lo ocurrido fue un accidente, ya que el sábado por la mañana, como "acostumbra a hacer" cuando la alberca está llena, pretendía regar los pastos de los que se alimenta su ganado en la granja y que el agua "arrastró el estiércol hasta el cauce del barranco".

El detenido fue puesto ayer a disposición del Juzgado de Instrucción número 1 de Órgiva.

**Europa Sur, 26 de agosto de 2005**

**Una avería en una fábrica provoca un vertido en el Estrecho**

**El vertido afectó el jueves a la playa de Benítez, en Ceuta, y ya ha sido controlado**

Una avería en una fábrica de lácteos de Ceuta fue la causante de un vertido de residuos en la costa sur del Estrecho de Gibraltar, que ya ha sido controlado por los operarios del Gobierno ceutí.

... se originó al reventar una tubería de la red de saneamiento debido a un vertido procedente de la empresa "Alice Food" ...

El vertido, según los primeros datos facilitados, no afectará a la fauna de la zona, después de haber sido retirados del lugar en las últimas horas los desechos sólidos que había acumulados.

**Levante, 29 de agosto de 2005**

El desastre ocasionado por el **vertido de fuel de un antiguo motor de riego** junto al río Alberca de Dénia, la semana pasada, sigue dando trabajo a los técnicos y operarios, tanto municipales como de la Confederación Hidrográfica del Xúquer (CHJ) ... con el objetivo de eliminar toda la contaminación y recuperar sus valores medioambientales en el plazo más corto posible.

**Los trabajos de limpieza extraen 8.000 litros de fuel del río Alberca y su entorno**

Tras la recogida de todo el combustible, el ayuntamiento retirará el cañar de las zonas afectadas. La CHJ carga en camiones la tierra contaminada de las inmediaciones

Las extracciones se han realizado en el interior del río, pero en mayor medida en sus inmediaciones y en el interior del antiguo depósito, según explicó el concejal de Gobernación, Pep Marí.

De forma simultánea, la CHJ sigue trabajando también en el cauce del Alberca, donde desde la

semana pasada ha intentado acotar al máximo la expansión del fuel con la construcción de diques y la instalación de barreras absorbentes.

Entre tanto, por el momento no queda rastro de la fauna de este tramo del río, donde acuden habitualmente a alimentarse algunas de las especies que habitan o anidan en el parque natural del Marjal de Pego-Oliva. Asimismo, en este tramo tiene el nido la única pareja de martín pescador localizada en toda la comarca, de la que por el momento no se ha vuelto a tener rastro.

### Indymedia. 3 de septiembre de 2005

#### **Vertido de aguas fecales en la playa Dorada (Playa Blanca Lanzarote).**

Sobre las dos de la tarde un potente vertido de aguas fecales inundó las zonas de baño, tanto aguas como arenas, de Playa Dorada.

Al parecer, ... la fuente que origina la contaminación de la playa **procede del Hotel Princesa Yaiza.**

El hotel y la playa están en la bocana de entrada del Puerto Deportivo Marina Rubicón, al sur de Lanzarote. Durante los últimos años se vienen llevando a cabo diversas protestas sociales, políticas y ecologistas, relacionadas con la destrucción sistemática de la costa sur de la isla.

A día de hoy este hotel carece de licencia de apertura, y según la prensa local, es probable que en los próximos días el Cabildo de Lanzarote emita un decreto denegando la solicitud de autorización de apertura turística.

### Levante. 5 de septiembre de 2005

#### **El vertido tóxico de Silla ha afectado a dos kilómetros de acequias**

#### **El alcalde quiere que la fábrica se traslade de la zona**

El fuego consumía ayer lentamente, bajo la atenta supervisión de un retén del Consorcio Provincial de Bomberos, los restos combustibles que han quedado bajo la montaña de escombros y chatarra en que han quedado convertidas cuatro de las seis naves de **la empresa Gymcol SA que ardió la madrugada del sábado y que obligó a desalojar un geriátrico y casi provoca un desastre medioambiental.** Las acequias por las que circuló el vertido tóxico en llamas aún almacenaban la pasta viscosa de color negro, como el chapapote, que empezará a retirarse hoy por una empresa especializada. Finalmente, serán unos dos kilómetros de acequias los que se han visto afectados por esta lengua de fuego que alcanzó los dos metros de altura, llegó a chamuscar árboles frutales enteros y que deberán limpiarse con sumo cuidado, según informó ayer el alcalde de Silla, Josep Lluís Pitarch.

Sobre los efectos de los vertidos no se conocerán más detalles hasta bien entrada la semana,

### Levante. 25 de septiembre de 2005

#### **Neutralizan un escape de ácido nítrico en una empresa de Paterna**

#### **La fuga provocó una pequeña nube tóxica**

Los bomberos del Consorcio Provincial neutralizaron ayer el vertido de unos 15 litros de ácido nítrico en **una industria de lámparas y muebles del polígono Fuente del Jarro, de Paterna.** La fuga del vapor del ácido tuvo lugar de madrugada por un fallo en la válvula de escape de un depósito de unos 1.000 litros utilizado para la fabricación de los muebles, según explicó el responsable de las labores de evacuación. Al lugar se desplazaron bomberos de los parques de Paterna, Burjassot y Central.

El depósito estaba situado en el exterior de la planta principal de la empresa, por lo que no se registraron daños de gravedad.



Los bomberos neutralizaron el vertido de ácido nítrico con arena y cal ...

Además de la arena, los operarios del Consorcio también utilizaron agua para limpiar los restos de ácido que se había derramado por el suelo bajo los depósitos. Por ello, dieron aviso también a la depuradora de Paterna para que cortara la conducción de agua desde la Fuente del Jarro, con el fin de evitar que los restos tóxicos llegaran hasta la depuradora.

### Europa Press. 11 de octubre de 2005

#### **Seis obreros intoxicados leves al verterse un ácido en su empresa, dedicada al cromado de aluminio, en el polígono industrial Cobo Calleja en Fuenlabrada**

... se produjo el vertido involuntario de un líquido ácido que se utiliza en el cromado del aluminio, y produjo un charco de unos 30 metros cuadrados. Los obreros, al intentar controlar el vertido inhalaban los vapores de la sustancia derramada y resultaron intoxicados.

El vertido fue neutralizado con cal por los Bomberos de Fuenlabrada, que pidieron ayuda a los Bomberos de la Comunidad de Madrid. Con un vehículo de los utilizados para el tratamiento de sustancias peligrosas y provistos de trajes especiales

procedieron a recoger el vertido, que ha sido retirado en su totalidad.

#### **Melilla hoy, 12 de octubre de 2005**

##### **Una avería de Endesa provoca un vertido de aceite al mar.**

... el vertido en la dársena del Club Marítimo vino motivado por la avería de un motor de la central productora de energía eléctrica.

... se pueden haber vertido al mar alrededor de entre 300 y 400 litros de aceite al mar con la "suerte" de que el viento de levante permitió contener esta sustancia contaminante en la parte de la salida de los motores de Endesa, que se encuentra en los bajos de las torres V Centenario.

... por parte de Endesa se aplicó el protocolo de



retirada de ese residuo con la colocación de una barrera de contención de la mancha de aceite, que medía unos 200 metros cuadrados, y su posterior absorción y traslado a un panel cisterna.

#### **Terra, 21 de octubre de 2005**

##### **Evacuados trabajadores polígono Almería por vertido ácido nítrico**

Los empleados de varias empresas del polígono industrial San Nicolás de La Mojonera (Almería) han sido evacuados hoy tras el vertido de 20.000 litros de ácido nítrico que se encontraban almacenados en una cuba de la firma Almerisur, dedicada a la venta de abonos y fertilizantes agrícolas.

... debido a la peligrosidad del líquido, se procedió a anunciar mediante megáfonos a la población próxima al lugar que no saliera de sus viviendas.

Bomberos del Poniente, ataviados con el reglamentario traje NBQ, botas de goma, guantes y equipo de respiración autónoma, están intentando neutralizar con agua el ácido, que ha sido acumulado en un depósito subterráneo.

#### **El Comercio Digital.com, 23 de octubre de 2005**

##### **Los vecinos llevan a la Fiscalía el vertido de lodos del metrotrén en Sotillo**

El vertido de lodos procedentes de la excavación del metrotrén ...presentado denuncia ante el Ayuntamiento de Gijón, la Consejería de Medio Ambiente y, ...la Fiscalía de Medio Ambiente», ... la licencia que tiene la empresa propietaria del Circuito de Sotillo sólo es para relleno con material de construcción, nunca con lodos que requieren ser tratados por una entidad especializada».

Además, ... los lodos «están siendo vertidos en la escombrera de Aceralia, con el consiguiente peligro que tiene para la salud pública y los acuíferos el hecho de mezclar el agua de los lodos con los restos de arsénico, plomo y antimonio que contienen los escombros de la acería»...

#### **diariodigitalagrario.net, 24 de octubre de 2005**

##### **Un vertido de purines, posible origen de la muerte de peces en el Ebro a su paso por Gallur**

Los datos recogidos en la estación de alerta de calidad del Ebro en Cabañas indican que la causa de la mortandad podría ser un fuerte descenso del oxígeno y un aumento considerable de amonio disuelto.

Los ejemplares afectados se detectaron en un tramo de 300 metros entre dos escurrederos de riego que proceden de la zona de Tauste. Aunque la concentración de peces muertos parece indicar que el episodio se produjo por un vertido fraudulento, en la zona no existen vertidos residuales, con lo que las investigaciones apuntan a un vertido de purines.

-----



## 1.4.- CONTAMINACION EN OTROS PAISES

### Diario el Sol, Buenos Aires, 8 junio 2005

Todo un barrio lucha contra el PCB. Vecinos de La Florida reclamaron ayer la erradicación de transformadores que contienen PCB y denunciaron la alarmante aparición de casos de cáncer y enfermedades de todo tipo por la contaminación que genera el uso del refrigerante y el cableado de alta tensión que atraviesa esa localidad de San Francisco Solano.

"Edesur dice que no usa PCB. En realidad, que utiliza lo permitido, es decir menos de 50 partes por millón. El año pasado, después de nuestras denuncias, midieron el campo electromagnético en las casas dos veces en una semana. Fue la primera vez en los últimos 30 años, pero no supimos los resultados", dijo Graciela.

Además de casos de cáncer, son muy comunes en la zona las alergias, las enfermedades respiratorias y el nacimiento de niños con malformaciones como hidrocefalia, espina bífida, labio leporino y malformaciones internas viscerales.

### Terra actualidad efe, 16 de junio de 2005

**Vertido de gasóleo tras descarrilar tren en el norte de Rusia**

**Soldados y operarios levantaron hoy diques para aislar el vertido de al menos 60 toneladas de gasóleo producido tras el descarrilamiento ayer de un tren de carga al noroeste de Moscú, informó el ministerio ruso de Emergencias.**

Cuatro de los vagones quedaron seriamente averiados y más de 60 toneladas de hidrocarburos contaminaron una superficie aproximada de 300 metros cuadrados y los ríos Vazuza y Zastiuzhka, añadió el portavoz.

Al menos 200 soldados y operarios fueron movilizados con urgencia para impedir que el vertido se extendiera a un embalse cercano que abastece de agua potable varias ciudades de la zona, incluida Moscú.

En varios sectores de los ríos contaminados, los soldados han instalado diques flotantes, y embarcaciones cisternas intentan extraer con bombas la mancha de combustible que podría desplazarse por estos ríos al Volga.

### El universal online, 29 de agosto de 2005

**Procede Profepa contra Pemex por derrame en Puebla**

La paraestatal tiene que resarcir el daño para las personas afectadas, y la zona debe someterse a un proceso para recuperar las áreas verdes y el agua contaminadas con 10 mil litros de gasolina

... ..

Hace dos semanas ocurrió la caída de tierra en Xicotepec de Benito Juárez sobre un ducto, lo cual provocó la ruptura del canal que estaba en mal estado con daños en 300 hectáreas y cientos de campesinos dejaron de regar sus cultivos.

Respecto a la muerte de cuatro toneladas de peces en la presa de Valsequillo, afirmó que es necesario esperar el dictamen de las autoridades correspondientes, pero consideró que las empresas de Tlaxcala están muy lejos para ser la causa de contaminación.

El gobierno estatal no descartó que la presa tuviera cianuro por el incorrecto destino de desechos tóxicos de empresas tlaxcaltecas, pero el delegado de la Profepa comentó que pudo tratarse de un cambio en la temperatura del agua.

### Terra Internacional, 1 de septiembre de 2005

**Denuncian que la papelera indonesia 'Indah Kiat' vierte residuos en el río Siak y contamina los pueblos cercanos**

Los habitantes de la región de Perawang en Sumatra (Indonesia) han denunciado que la papelera indonesia 'PT Indah Kiat Pulp and Paper' construyó en 1984 una fábrica de celulosa en la región con una instalación obsoleta importada de Taiwán y que ha estado contaminando el río Siak (norte), muy cercano a la planta.

Según informa la ONG 'Amigos de la Tierra', la fábrica producía cerca de 100.000 toneladas de celulosa al año, para lo que utilizaba cloro elemental que derramaba en el río Siak. Estas informaciones se oponen al estudio que realizó en 1999 el equipo de investigación del Banco Mundial sobre Economía del Control de la Contaminación Industrial en el que no se encontró ninguna anomalía en las actividades de la empresa.

Por otro lado, el Banco Mundial ha señalado que las protestas de los habitantes de la zona provocaron 'una primera etapa de saneamiento de la fábrica'. Para lo que el organismo encargado de reducir la contaminación, BADEPAL actuó como mediador en un acuerdo por el que 'Indah Kiat aceptó satisfacer las demandas de los pobladores'.

**Peru 21, 16 de septiembre de 2005****Evacúan población andina por vertido de gas en Ayacucho**

Transportadora de Gas del Perú (TgP), la empresa concesionaria de los sistemas de transporte de gas natural de Camisea, informó hoy que durante la madrugada se produjo la ruptura del conducto en el kilómetro 200,7 del sistema, a unos 600 metros de la población de Tocate.

**Radio Máxima online, 18 de septiembre de 2005****Papeleras: El gobernador y el vicegobernador viajaron a Washington, donde presentarán la denuncia contra el Estado Uruguayo ante la CIDH.**

... ..

La acción formal consiste en una presentación de petición y solicitud de medida cautelar ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que tiene como fin la protección de los derechos humanos de las personas afectadas por la autorización otorgada por el Estado uruguayo para la instalación de dos plantas de producción de pasta de celulosa sobre el Río Uruguay y pertenecientes a las empresas "Celulosa M'Bopicua" y "Botnia".

En el texto de la petición, se considera oportuno aclarar que de lo que se trata es de "evitar que estas empresas de origen y capital europeo se instalen y funcionen en Latinoamérica bajo un estándar legal y tecnológico de control ambiental al exigido por la Unión Europea". Por esta razón, los peticionarios de la demanda hacen saber que no aceptan que "los controles ambientales de contaminación sean en el Río Uruguay, inferiores a los exigidos por la Unión Europea para plantas industriales semejantes, ya que ello implicaría aceptar que la vida humana latinoamericana es de inferior calidad y costo que la vida humana europea"...

se advierte que el proceso químico denominado "Kraft" o el sulfato para la producción de la pasta de celulosa del que harán uso las empresas Celulosas de "M'Bopicua" y "Botnia", "es altamente perjudicial y violatorio de los derechos a la vida, la salud y el ambiente de las personas que habiten en el lugar de operación de las plantas", y que estas empresas "han sido pasibles de condenas internacionales".

**El Mundo.com.sv, 10 de octubre de 2005****Evacuan comunidad por derrame de tolueno Soyapango: Se temía una explosión por ser una sustancia peligrosa**

... ..

El químico emanaba de una fabrica conocida como Dinotex ubicada a la par de la sub estación de CEL en la colonia Los Alpes de Soyapango, ahí fabrican productos PVC y procesan el cuero que es utilizado para la fabricación de cinchos y carteras...

**El Nuevo Herald.com, 1 de noviembre de 2005****Investigan contaminación del río Pilcomayo en Bolivia**

**LA PAZ** - La fiscalía de Chuquisaca, al sur de La Paz advirtió el martes que podría iniciar acciones penales por la contaminación con desechos mineros del río Pilcomayo que comparten Bolivia, Paraguay y Argentina.

Un equipo de juristas está investigando en Potosí, ciudad minera del sur de Bolivia, la rotura, hace unos días, de un dique de desechos mineros que fueron a parar al río, informaron los fiscales Hugo Zenteno y Silvestre Alaka.

"No se trata sólo de una fisura sino de una rotura del dique de Laguna Pampa de alta consideración para el río Pilcomayo que una vez más ha recibido desechos", dijo Zenteno.

Hace dos semanas la fiscalía inició juicios en contra de 25 pequeñas empresas mineras que arrojan sus contaminantes a la cuenca del río cuyas aguas bañan extensos valles del sur de Bolivia antes de ingresar a territorio paraguayo y argentino.

El PAIS 26-11-2005

**China promete castigar a los responsables del vertido tóxico.**

Tercer día sin agua corriente para millones de habitantes en Harbin.

El Gobierno chino envió ayer un equipo de expertos a Harbin (capital de la provincia nororiental de Heilongjiang) para investigar el vertido tóxico producido en el río Songhua, del cual se abastece la ciudad. Las autoridades dijeron que el tramo de 80 kilómetros de longitud de agua contaminada acabará hoy de atravesar la ciudad de 3,5 millones de habitantes, lo que permitirá restablecer mañana o el lunes el suministro de agua potable.

**China ofrece ayuda a Rusia para afrontar las consecuencias del vertido tóxico.**

El ministro de Asuntos Exteriores chino, Li Zhaoxing, ofreció ayer disculpas a Rusia y la ayuda necesaria para hacer frente a las consecuencias del vertido tóxico causado en el río Songhua, que, según los especialistas chinos, traspasará la frontera entre los dos países alrededor del 8 de diciembre, y alcanzará la ciudad Jabarovsk 12 días después. El ministro de Asuntos Exteriores chino, Li Zhaoxing, ofreció ayer disculpas a Rusia y la ayuda necesaria

para hacer frente a las consecuencias del vertido tóxico causado en el río Songhua, que, según los especialistas chinos, traspasará la frontera entre los dos países alrededor del 8 de diciembre, y alcanzará la ciudad Jabarovsk 12 días después.

El Mundo .es 24 de Noviembre

## El pánico por el vertido químico en el noreste de China atraviesa la frontera rusa

MOSCÚ.- Las autoridades rusas han declarado el estado de emergencia en la región de **Jabárovsk**, dominada por el pánico ante la inevitable catástrofe provocada por la **contaminación del río Amur**, que separa a Rusia y China. Una explosión en una



petroquímica vertió 100 toneladas de benceno en el Songhua, afluente del Amur, y se espera que este compuesto llegue al río fronterizo este fin de semana.

... ..

El benceno, cancerígeno de primera categoría, discurre en forma de mancha por la corriente del río en dirección a Rusia a una velocidad de **100 kilómetros por día**. La ola contaminante alcanzará el territorio ruso entre el sábado o domingo próximos, y las autoridades rusas ya están en guardia para evitar un desastre que amenaza a por lo menos 1,2 millones de personas.

... ..

La toma de esas muestras es muy difícil y se hace **desde helicópteros** porque en esa zona el río no es

navegable, al estar cubierto de **témpanos de hielo** que aplastan las embarcaciones.

... ..

Según el ministerio ruso de Recursos Naturales, el problema del agua es menor en la comarca Hebrea, pues en esa zona sólo existen una decena de aldeas ribereñas con una población que no pasa de las 2.000 personas. Pero el riesgo más grave lo correrá la capital regional, Jabárovsk, **principal puerto fluvial** donde viven más **620.000 personas**, y otras ciudades ribereñas como Amur, Komsomolsk-del-Amur y Nikolayevsk, con un total de unos 1,2 millones de habitantes.

... ..

Mientras, en el Parlamento ruso ya se escuchan voces que reclaman a China compensaciones por el perjuicio ecológico.

... ..

A propuesta de los servicios médicos, a partir del viernes rige una veda de pesca a todo lo largo del Amur, se prohíbe la venta de pescado fresco y la importaciones de bebidas y ciertos productos fabricados en las regiones chinas fronterizas con Rusia.

Según los expertos rusos, la contaminación de Amur, **el sexto río más largo del mundo**, supone un grave impacto ecológico porque es el único de los grandes ríos de Siberia que desemboca en el Pacífico. Con una longitud de 4.410 kilómetros, el río Amur sirve de frontera natural entre China y Rusia.

Conocido en China como el río del Dragón Negro (Heilong), el Amur es un río caudaloso, apto para navegación de barcos de gran tonelaje, y muy rico en pescado y moluscos que dan perlas de río

## La empresa causante del desastre en Harbin pide perdón

... ..

Aunque la prensa se ha centrado hasta ahora en la situación en Harbin, se ha sabido que Songyuan, otra ciudad ribereña del río Songhua, ha estado siete días sin suministro de agua, sin que tampoco se informara a la población de que la contaminación fluvial provocada por la explosión era la causa del corte.

Lo ocurrido en Harbin y Chongqing es un claro ejemplo de la tremenda factura medioambiental que está pagando el país asiático por la política seguida durante los últimos 20 años de lograr crecimiento económico al coste que sea. El 70% de los ríos chinos están contaminados, según ha desvelado esta semana el Gobierno, la lluvia ácida afecta a un tercio del territorio y siete de las 10 ciudades con más polución del mundo son chinas.



*Rusia espera la llegada de la mancha de benceno*

Pekín informó ayer a Moscú de los detalles del desastre, once días después de que se produjera el accidente y tras ocultar durante días a la población china las dimensiones del vertido, algo habitual en el gigante asiático debido a la censura de los medios.

Europa Press, 13 de noviembre de 2005

### **Un vertido tóxico similar al de Harbin amenaza a otra ciudad china**

#### **Decenas de personas hospitalizadas y 10.000 evacuadas tras una serie de explosiones en una planta química en Chongqing**

"Más de 10.000 residentes han sido evacuados por temores de más explosiones y contaminación por productos químicos".

#### **Más de 6.000 personas han sido evacuadas en Chongqing tras otra explosión en una planta química**

Mientras cien toneladas de productos químicos, principalmente benceno (un potente cancerígeno), continúan su recorrido por la ciudad nororiental china de Harbin, que lleva tres días sin agua potable, un desastre ecológico similar puede repetirse en otra región, a miles de kilómetros, donde la

contaminación provocada por otra explosión en una planta química ha desatado también el pánico entre la población.

Más de 6.000 personas han sido evacuadas en las últimas horas en Chongqing, ciudad del centro del país y situada a orillas del río Yangtsé, después de que ayer se informara de una explosión en una planta química, en la que murió un trabajador y tres resultaron heridos, según la prensa local.

Como en el caso de Harbin, una de las mayores ciudades de China, desastre que ha dado la vuelta al mundo y amenaza con extenderse a Rusia cuando las aguas del Songhua lleguen al río Amur, en el que desemboca, los responsables medioambientales de Chongqing han advertido a los habitantes de que no usen agua de los ríos. Igualmente existen temores de contaminación de las aguas locales por benceno, sustancia que en grandes cantidades puede ser cancerígena, de acuerdo con las informaciones de la agencia oficial Xinhua.

El número de evacuados en Chongqing es mucho mayor que los 300 de Harbin, ciudad que usa el agua del ahora contaminado río Songhua para el consumo humano....

El diario montañés. 26 de noviembre de 2005

### **El quinto desastre ecológico de 2005**

El vertido de benceno en el río Songhua no es el único incidente registrado en China este año. Así, el 29 marzo del 2005, veintinueve personas murieron a causa de un vertido de clorina en la provincia oriental de Jiangsu, mientras que otras 436 tuvieron que ser hospitalizadas y diez mil vecinos de la zona evacuados.

Además, en 7 abril del 2005 una persona murió y treinta resultaron intoxicadas por un escape de arseniato de hidrógeno en una fundición en la provincia norteña de Hebei. El 13 abril de este mismo año tras un vertido de clorina en la planta química Greenapple, en la provincia oriental de Jiangsu, más de dos mil personas tuvieron que ser evacuadas y 88 hospitalizadas.

Por último, el 10 junio se registraron más de cien intoxicados por otro vertido de amoniaco en la provincia oriental de Jiangxi.

-----

## 1.5.- CONTAMINACION MARINA.

**EUROPA PRESS, 19 de mayo de 2005**

**Detienen a un buque a un milla y media de Gibraltar tras provocar un vertido de hidrocarburo**

ALGECIRAS (CÁDIZ),

La Capitanía Marítima de Gibraltar detuvo a una milla y media del Peñón al barco 'California' tras provocar un vertido de hidrocarburo que ha llegado hasta las playas gibraltareñas, ...

... el buque, que es del año 1978, tiene bandera de Panamá y es portador de graneles, aunque la calificación marítima de la sociedad está en Rusia y tiene su base en Nueva York. Asimismo, aseveró que el 'California' ya había tenido "deficiencias graves", así como que en la última inspección, realizada en Eleffif (Grecia), tenía un total de 18 deficiencias, alguna incumpliendo la norma.

El asociacionista manifestó que este hecho "demuestra lo que hemos dicho muchas veces, que todas las acciones de bunkering se están trasladando a la cara oculta del Peñón, a la cara del este, donde tiene ocupado allí hasta tres millas y media".

**Terra, 27 de junio**

**Piden 250.000 euros para un barco acusado vertido hidrocarburos**

**La Fiscalía francesa ha pedido una fianza de 250.000 euros para que pueda levantarse la inmovilización que pesa sobre un barco mercante con bandera de Antigua y Barbados, acusado de vertido de hidrocarburos, que fue apresado ayer cuando navegaba por el Canal de la Mancha.**

El 'Portugal', cargado con contenedores, fue conducido al puerto de Dunkerque ...

Un helicóptero de las aduanas francesas había observado por la mañana que el mercante, que navegaba a unos 52 kilómetros al norte de las costas de Normandía, había dejado una estela de hidrocarburos de 14 kilómetros de largo.

**La Segunda, 31 de agosto de 2005**

**Buque francés deberá pagar 1.500 millones de pesos por contaminación**

Fuente :ORBE

... que el año pasado, tras un accidente, contaminó las costas de la isla de Tierra del Fuego.

... la empresa Bergenis debe cancelar 1 millón de pesos oro, equivalente a 1.500 millones de pesos.

**Terra, 21 septiembre de 2005**

**Desvían barco que dejaba en el mar estela de contaminación**

El barco con bandera de Bahamas 'Maersk Barcelona' fue desviado al puerto de Brest, en el noroeste de Francia, después de que un avión de vigilancia aduanera avistara una estela de contaminación de hidrocarburos récord para la zona, informó hoy la Prefectura Marítima del Atlántico.

El barco, que transportaba contenedores desde Bélgica a Italia, pertenece a la empresa **Maersk Sealand** ...

**Andalucía 24horas, 29 de septiembre de 2005**

**Cinco embarcaciones y un helicóptero actúan sobre el vertido de fuel en la Bahía de Algeciras**

Cinco embarcaciones trabajan desde primeras horas de la mañana en el vertido de entre 5.000 y 7.000 litros de fuel que ha provocado esta madrugada la gabarra de Gibraltar Eileen en la refinería de Cepsa en San Roque (Cádiz), que afecta a unos 1.600 metros de longitud y ha llegado hasta la playa del Rinconcillo en Algeciras.

**La opinión austral, 30 de septiembre de 2005**

**No deja de preocupar el derrame y ya hay dos pingüinos muertos**

Si bien la mancha de petróleo generada por la rotura de un ducto que une a dos plataformas de SIPETROL en el Estrecho de Magallanes está siendo monitoreada y señalan que se está diluyendo al ser arrastrada por las corrientes mar afuera, algo de impacto produjo en la reserva faunística de Cabo Vírgenes

**Europa Press, 28 de Octubre – Fundación Entorno.**

**La refinería de Cepsa en Huelva activa sus mecanismos de seguridad ante un vertido de crudo de un petrolero**

Huelva, 28 oct (Europa Press).- La refinería Cepsa de Huelva ha activado sus mecanismos de seguridad y está investigando el alcance del vertido de crudo que se produjo el miércoles mientras un petrolero descargaba crudo de tipo nigeriano en la Monoboya del Puerto de Huelva. En un comunicado remitido a Europa Press, la refinería informó de que el suceso se produjo a las 21.15 horas del miércoles, cuando, mientras se descargaba un crudo tipo nigeriano de un petrolero, los equipos técnicos de Cepsa encargados de la vigilancia de la operación, destacados en la monoboya (instalación de descarga a diez kilómetros de la costa), detectaron una bajada de presión en la descarga del producto.



### El diario de Cádiz, 2 de noviembre de 2005

#### **El fiscal actuará de oficio para investigar el vertido de petróleo en Huelva.**

... las causas del vertido producido el pasado miércoles en la monoboya de la refinería de Cepsa, frente a la costa onubense, ... El Ministerio Fiscal pretende, de esta forma, determinar si existe o no algún delito medioambiental detrás de este incidente..

... según adelantó Jesús Contreras, presidente de AIQB, se debió a la rotura de una pieza metálica en el sistema de descarga del hidrocarburo, si bien la empresa no lo ha confirmado.

... ..

... se mantendrán las barreras de contención instaladas en la entrada de las rías del Piedras y de Punta Umbría, "única y exclusivamente" ...

La arena que los operarios han estado recogiendo en las playas afectadas, la de Nueva Umbría, en la Flecha del Rompido, y el Caño de la Culata, en la ría del Piedras, está siendo trasladada a la refinería de Cepsa, que se ha comprometido a reciclar las 2.000 toneladas que se prevé sea el volumen total. A lo largo de toda la jornada de ayer, un amplio contingente de camiones se ocupó de esta labor

### Huelva Información, 4 de noviembre de 2005...

La refinería Cepsa confirma que fueron derramados al mar 600 metros cúbicos y sostiene que se ha tratado de un suceso de tipo "menor"

### 24horas, 2 de noviembre de 2005

#### **Derrame de crudo de siete kilómetros Antofagasta, Chile. 2 nov 2005**

El derrame de carburante que se produjo el lunes pasado tras el choque de un carguero contra unas rocas frente a la norteña ciudad de Antofagasta se

ha desplazado ya siete kilómetros por la playa, informó hoy la Armada chilena.

El desastre ecológico provocado por el "Eider", de bandera de Hong Kong y tripulación filipina, obligó a las autoridades sanitarias a decretar "alerta temprana", con prohibición de bañarse en las playas y de extraer productos marinos.

La Marina reconoció hoy que el derrame de hidrocarburo se encuentra fuera de control, ....

### La nación, 9 de noviembre de 2005

#### **EMPRESA DEBERÁ PAGAR UNA MULTA DE 15 MILLONES DE PESOS.**

#### **Clausuran planta Shell en Antofagasta por nuevo derrame de petróleo**

#### **.... Pescadores artesanales pidieron 21 millones de dólares de indemnización por el desastre del Eider.**

... dispuso el cierre definitivo de la planta. "Tiene más de 50 años y nunca ingresó al sistema de impacto ambiental. Por lo tanto, es de responsabilidad de quien opera la planta que ésta cumpla ambientalmente. Y no puede seguir operando porque no tenemos ninguna certeza de que no se produzca otro derrame....

**Tercer episodio del año** ... se trata del tercer capítulo de derrame de hidrocarburos en lo que va del año en el mismo sector costero,

Además de la clausura y la multa, la Intendencia aplicó una serie de medidas que debe cumplir la planta en lo inmediato. Por ejemplo, utilizar más eficientemente el 'dren francés' – esto es, su sistema de recolección- y un uso más periódico que del combustible que se almacena; verificar que las zanjas que están en torno a los contenedores no estén filtrando el combustible y un estudio de las napas.

Esta es la segunda vez que la planta derrama petróleo en el mar. Este episodio se suma a la catástrofe que protagonizó el carguero Eider y al evento ocurrido hace dos semanas en la planta Comap que administra los estanques también de Shell y Copec que están más al norte de esta planta.

"... el que contaminó tiene que pagar y restablecer la calidad ambiental que teníamos antes de la ocurrencia de estos hechos", insistió Molina. "Particularmente en el caso del barco, tenemos estudios sobre fondo marino, flora y fauna marina y calidad de agua de mar que nos permiten exigir que se restablezca dicha condición después de lo ocurrido con el barco".

-----

**1.6.- VARIOS****El Pais.es, 25 de agosto de 2005****Admitida una denuncia por "contaminación electromagnética"**

La Fiscalía de Medio Ambiente de Madrid ha admitido a trámite la denuncia presentada por dos vecinos de Majadahonda por la muerte de 43 personas en los últimos 20 años (26 de ellas por cáncer) cuyas viviendas estaban próximas a un transformador de una compañía eléctrica y a una antena de telefonía móvil.

**La Verdad.es, 17 de septiembre de 2005****Un vertido masivo e intencionado causó la matanza de peces en el Mar Menor**

La cantidad de Fentión arrojada a la depuradora de Los Alcázares supera en mil veces la dosis que se considera letal, y está siendo investigada por la Guardia Civil Medio Ambiente ordena que se tomen muestras también en peces vivos

**La Voz de Galicia, 6 de octubre de 2005****La Xunta iniciará el tratamiento de los residuos del vertido del "Prestige" dentro de un mes**

El director xeral de Calidade e Avaliación Medioambiental, Joaquín Buergo, anunció ayer que el Centro de Tratamiento e Eliminación de Residuos Industriais de Galicia que gestiona Sogarisa en As Somozas empezará a tratar dentro de un mes los residuos del vertido del **Prestige** almacenados en las balsas situadas en Cerceda y A Laracha.

... los residuos de las dos balsas -de 4.176 y 17.000 metros cuadrados, respectivamente- ya fueron trasladados a Sogarisa.

**Restauración**

... la Xunta no tendrá que realizar gastos adicionales ya que el tratamiento de estos residuos estará costado por los convenios firmados entre la Xunta y el Gobierno central, que ascienden a 22,5 millones de euros.

**Terra, 12 de octubre de 2005****CE pide a 7 países que respeten reglas de contaminación portuaria**

La Comisión Europea dio hoy un último aviso a siete Estados miembros, previo a la denuncia ante el Tribunal de Justicia de la UE, por no respetar la legislación comunitaria con respecto

a las instalaciones portuarias para desechos generados por barcos y residuos provenientes de carga.

... Bélgica, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Portugal y Eslovenia 'no han puesto en marcha de manera adecuada una directiva europea que obliga a los países miembros a desarrollar, aprobar y realizar planes para la recepción y el tratamiento de desechos en todos sus puertos'.

**EuropaPress, 17 de octubre de 2005****Prestige.- España recibirá 125,8 millones para indemnizaciones, el 85% del fondo disponible en el FIDAC**

El Comité Ejecutivo del Fondo Internacional de Indemnización de Daños debidos a la Contaminación por Hidrocarburos (FIDAC) decidió hoy destinar a España 125,8 millones de euros para indemnizaciones por la catástrofe del Prestige, el 85% de los 148 millones que constituyen el fondo disponible, mientras que Francia recibirá del 13,5% y Portugal, el 0,5% restante.

... ..

En las próximas horas, el Comité se pronunciará sobre la admisión de la factura presentada por España por la extracción del fuel del buque.

**Europa Press, 3 de noviembre de 2005****UE.- Bruselas alerta de la mala aplicación de la normativa contra contaminación industrial Anuncia una revisión de la Directiva sobre emisiones de las grandes fábricas**

BRUSELAS, 3 Nov. (EUROPA PRESS) -

...por la lentitud con la que los Estados miembros están aplicando la legislación sobre contaminación industrial, en su primer informe sobre la aplicación de la Directiva de 1996 sobre la prevención y la reducción integradas de la contaminación (IPPC).

Esta normativa limita las emisiones atmosféricas peligrosas, así como vertidos a aguas y suelos de las mayores instalaciones industriales, tales como fábricas, centrales de producción de energía y grandes explotaciones agrícolas.

----

**SECCIÓN 2: OTRAS NOTICIAS SOBRE EMPRESA Y MEDIO AMBIENTE.****Terra, 28 de septiembre de 2005**

**Greenpeace pide régimen responsabilidad ilimitado en el transporte por mar.**

La organización ecologista Greenpeace advirtió hoy del aumento de un 12 por ciento de la cantidad de productos petrolíferos que se transportan por vía marítima desde la marea negra del 'Prestige' y pide un régimen de responsabilidad capaz de afrontar casos de accidente.

También constata que se han producido 'algunos avances' en la legislación europea, aunque considera que 'todavía existen graves lagunas legales', especialmente en cuanto a la responsabilidad de los accidente como el del Prestige, cuyos propietarios se escudan en una nebulosa de empresas pantalla en varios países.

Además, Greenpeace 'denuncia la inexistencia de un seguimiento adecuado por parte de la UE de los buques que deben desaparecer, y de las instalaciones para eliminarlos'.

Advierte que 'actualmente no existen instalaciones adecuadas de desmantelamiento de buques en Europa' y que a consecuencia de ellos los navíos se llevan a países que no son miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), donde los controles son menos estrictos y por ello son 'desguazados en instalaciones inadecuadas'.

La organización ecologista apunta que entre los materiales procedentes del desmantelamiento de esos buques, 'los que mayor daño pueden causar al medio ambiente son los residuos petrolíferos, los bifenilos policlorados (PCB), los aceites de amianto y los restos de metales pesados'.

También denuncia que 'actualmente esos residuos procedentes del desmantelamiento acaban vertidos en el medio ambiente en una cantidad de entre 500.000 y 1,5 millones de toneladas anuales'.

**vlex, 19 de septiembre de 2005**

**Ley de Prevención de la Contaminación y Calidad Ambiental**

El proyecto de Ley de Prevención de la Contaminación y Calidad Ambiental de la Comunidad Valenciana centralizará las competencias administrativas en la materia a través de una ventanilla única, reduciendo los plazos de tramitación a la mitad.

... ..

La futura Ley de Prevención de la Contaminación y Calidad Ambiental, que se complementará con otra iniciativa legal, la Ley de Responsabilidad Ambiental, forma parte de una renovación legislativa en materia de calidad medioambiental,

*(Ver información sobre el borrador de esta ley en el número 14 de este boletín).*

... ..



-----



**SECCIÓN 3: TRIBUNALES.**

EL PAIS 9 de Octubre.

**Boliden demanda a Dragados 248 millones por el vertido tóxico**

(Artículo recogido en portada)

Andalucía 24horas, 19 de octubre de 2005

**VERTIDO DE AZNALCÓLLAR**

**El juez fija para junio el juicio de Boliden y la empresa asegura que no podrá indemnizar si pierde el pleito**



El titular del Juzgado Número 9 de Madrid ha señalado para los días 6 al 30 del mes de junio el juicio para determinar la demanda contra Geocisa, Intecsa, Dragados (hoy ACS), Banco Vitalicio y Zurich, interpuesta por Boliden Apirsa, empresa que asegura que si pierde el pleito no podrá indemnizar a la Junta de Andalucía y a la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir (GHG) por los gastos de limpieza del vertido que provocó la rotura de la balsa minera en 1998.

El portavoz de Boliden Apirsa, Antonio Fernández, manifestó que el juicio ha quedado señalado y que es cierto que su empresa está condenada a indemnizar a la Junta y a CHG en cualquier caso, gane o no el pleito, pero recordó que la empresa no tiene ningún activo salvo las acciones judiciales emprendidas, por lo que "la única manera de pagar es ganar"...

Boliden Apirsa demandó a Geocisa, Intecsa, Dragados (hoy ACS), Banco Vitalicio y Zurich, por considerarlas culpables del accidente de 1998 y para que hagan frente a los gastos que en su momento ocasionó la limpieza. De esta manera, ha reclamado 115 millones de euros por los daños y otros 135 millones de euros para hacer frente a la indemnización que la Junta de Andalucía y la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir (CHG) ha solicitado de la empresa minera.

**Europa Press, 17 de octubre**

**Vertido.- Las empresas demandadas por Boliden no aceptan las causas del siniestro**

Las empresas demandadas por Boliden Apirsa -- Geocisa, Intecsa, Dragados (hoy ACS), Banco Vitalicio y Zurich--, no han aceptado hoy las causas del siniestro que se establecieron en el juicio penal que se celebró en Sanlúcar la Mayor (Sevilla), y han rechazado indemnizar a la Junta de Andalucía y a la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir (CHG) porque consideran que ambas instituciones han impuesto una sanción que debe pagar Boliden.

**CNN+ 5 de Julio**

**Prestige: La juez imputa a la armadora del petrolero y embarga sus bienes**

La titular del Juzgado de Instrucción número 1 de Corcubión (La Coruña), María Jesús Souto, ha decretado este martes el embargo de bienes y cuentas de la armadora del "Prestige", ...

... ha exigido el pago de una fianza de más de 87 millones de euros para garantizar para hacer *frente a los gastos* derivados del vertido.

Esta medida preventiva, que *podrá ser recurrida* por la empresa en la Audiencia Provincial de A Coruña, ha respaldado la tesis que había defendido *la Abogacía del Estado*, que era partidaria de ir contra el entramado empresarial existente en torno al petrolero.



La UE establece elevadas multas para los vertidos contaminantes al mar. La norma sale adelante, tras dos años de polémica, con el voto en contra de Grecia y Malta GABRIELA CAÑAS – Bruselas. La catástrofe del Prestige, el buque que en noviembre de 2002 vertió 64.000 toneladas de fuel pesado al Atlántico, es el origen de una norma europea que quedó ayer aprobada. Esta directiva impone multas

hasta 10 veces más elevadas que las actuales (1,5 millones de euros para los casos graves) y exige a los países miembros que establezcan penas de prisión que podrían ser de hasta tres años por vertidos muy contaminantes en aguas europeas. Desde el armador hasta el capitán o la sociedad de clasificación de los buques pueden ser condenados por ello.

#### **Terra, 17 de octubre de 2005**

##### **Comienza juicio por vertido fuel central Aceca en el río Tajo**

**El juicio contra las nueve personas acusadas de un delito contra el medio ambiente por el vertido de fuel-oil al río Tajo de la central térmica 'Aceca', de Villaseca de la Sagra (Toledo), comienza hoy en la capital toledana, cinco años después del incidente.**

Los acusados ... son cuatro directivos y cinco técnicos de control de la planta, propiedad de **Iberdrola y copropiedad de Unión Fenosa**.

En este proceso están personados como acusación, además de la Fiscalía, el Gobierno regional y Ecologistas en Acción, que piden penas que oscilan entre los seis meses de prisión y un año y nueve meses, además de dos años de inhabilitación especial.

... ..

La Fiscalía pone de manifiesto las deficiencias de diseño de la central, que califica de 'obsoleta', y reprocha a los acusados no haber supervisado el funcionamiento de las instalaciones, que datan de 1970.

#### **Terra, 24 de junio**

##### **Multa de 250.000 euros al capitán de barco maltés por contaminar.**

**El Tribunal de Apelación de Rennes (noroeste de Francia) condenó hoy al capitán, de nacionalidad ucraniana, del barco maltés 'Nova Hollandia' por considerarlo responsable de una contaminación marina con hidrocarburos.**

Los hechos ocurrieron a comienzos de 2004, cuando se descubrió que el 'Nova Hollandia' había dejado una estela de hidrocarburos de 18 kilómetros de largo y 200 metros de ancho cuando navegaba a unos 130 kilómetros de la costa bretona.

El capitán había reconocido haber vaciado una parte de los lastres para equilibrar el buque,

#### **Terra, 12 de agosto de 2005**

##### **Año y medio cárcel para ganadero por vertido purines en Segovia**

**La Audiencia Provincial de Segovia ha condenado al ganadero F.H.G. a un año y medio de cárcel por un delito contra el medio ambiente al considerar que la empresa de porcino que gestiona en la localidad segoviana de Torreiglesias vertía residuos líquidos o purines en balsas sin impermeabilizar.**

... el ganadero deberá también pagar una multa durante un año, con una cuota diaria de 20 euros (un total de 7.300 euros), y quedará inhabilitado durante ese tiempo para la profesión de ganadero o de gestor de empresas dedicadas a la ganadería, Para el tribunal, el almacenamiento de purines en tres balsas no impermeabilizadas junto a la explotación -con 2.826 cerdos en cinco naves- daba lugar a filtraciones que afectaban a las aguas subterráneas, con riesgo de ocasionar graves efectos sobre el medio ambiente.

... además de este vertido a las balsas sin impermeabilizar, 'el acusado procedía a encharcar y saturar de purín las tierras aledañas de las naves (...) con igual peligro grave de crear riesgos para el medio natural'.

La empresa del condenado, ubicada a 2,5 kilómetros de Turégano, había sido sancionada en diversas ocasiones por la Confederación Hidrográfica del Duero por vertido de purines al cauce de un arroyo, a un reguero o a balsas sin impermeabilizar.

La Audiencia Provincial de Segovia ha subrayado que la gestión de los residuos de las instalaciones ganaderas porcinas 'es quizá el mayor problema en amplias zonas de la provincia de Segovia, desde luego el que con más frecuencia ha desembocado en procedimientos penales por esta clase de delitos'

#### **Pnuma, 31 de agosto de 2005**

##### **Un juzgado de EEUU admite el daño por cambio climático**

Amigos de la Tierra Internacional y Greenpeace junto a fiscales de cuatro ciudades de Estados Unidos de Norteamérica demandaron a un Banco y a una Corporación de Inversiones privadas por prestar apoyo financiero y seguro a proyectos que incrementan la emisión de gases de efecto invernadero.

... ..

La Corte de California ha considerado acabadamente probada la existencia del calentamiento global, que los daños que este produce afectan a los demandantes y que es indudable que las emisiones

que producen los proyectos, cuya concreción apoyan las entidades demandadas, contribuirán a incrementar la temperatura promedio y por ende sus consecuencias.

La resolución judicial considera que las Instituciones demandadas son responsables, debido a que los proyectos que apoyan, son causantes directos e indirectos de la emisión ....

## Terra, 10 de octubre de 2005

**TS confirma fallo condena Iberdrola emisiones electromagnéticas**

## El Comercio Digital (Asturias), 17 de octubre de 2005

**Iberdrola, absuelta por un vertido accidental en la central térmica de Lada**

El Juzgado de lo Penal de Langreo ha dictado sentencia absolutoria a favor de los responsables de Iberdrola de la Central Térmica de Lada, en el procedimiento que se instruía como consecuencia de un derrame accidental de hipoclorito sódico (cloro), ocurrido en la instalación el día 21 de julio de 2003.



El Fiscal había calificado los hechos como delito ecológico cometido por imprudencia grave, solicitando pena privativa de libertad de cuatro meses de prisión.

La sentencia declara que no concurre un elemento esencial del tipo penal como es el que se haya generado un riesgo de perjuicio grave para el equilibrio de los sistemas naturales.

El fallo indica en tal sentido que se restableció la normalidad del cauce afectado de manera prácticamente inmediata y que ha sido imposible probar la cantidad real de peces que se pudieron ver afectados por el cloro, debido a la volatilidad de este producto y su rápida dilución sin dejar sedimentos o rastros contaminantes.

## Terra, 15 de noviembre de 2005

**Rechazan demanda civil contra minera Newmont por contaminación**

**Un tribunal de Yakarta rechazó hoy la denuncia civil por contaminación interpuesta contra la filial local de la multinacional minera Newmont Mining Corporation, la mayor extractora de oro del mundo, al alegar que no tiene jurisdicción sobre el caso.**

El periódico de Aragón, 20 de noviembre.

**El fiscal pide cárcel para dos ejecutivos por contaminar el Cinca**

Dos directivos de la empresa Montecinca de Monzón se enfrentarán el próximo mes de diciembre en el juzgado de lo Penal de Huesca a una petición de la Fiscalía de dos años de cárcel y 3.600 euros en multas como presuntos responsables del vertido ilegal de plaguicidas organoclorados (DDT) al cauce del Cinca aguas abajo de donde se ubica la industria.

... a raíz de la aparición, a principios de marzo de 1999, de miles de peces muertos flotando en las aguas del Cinca con grandes concentraciones de DDT en su organismo.

El ministerio público, ... asegura que ... los dos acusados, ... responsables de la dirección técnica y gestión de la industria, "dispusieron", presuntamente, el vertido de residuos industriales en el Cinca. ...que durante los años 1998 y 1999, Montecinca vertía en las aguas del río residuos de DDT y DDE en concentraciones situadas entre uno y 150 miligramos por litro, y con una composición química de 1.200 miligramos por kilo de plaguicidas organoclorados.

-----

## CONTRAPORTADA

**Redacción / EP (02/12/2005)**

**ONG alertan de que 21 años después la tragedia de Bhopal podría repetirse en India**

**Amnistía Internacional, Greenpace y Corporate Action Network afirman que la falta de control en multinacionales implantadas en India y que trabajan con materiales peligrosos podría provocar una catástrofe como la de Bhopal.**

En 1984, una nube tóxica se escapó de la fábrica norteamericana de pesticidas Union Carbide (hoy Dow Chemical) en la ciudad india de Bhopal, en el estado de Madhya Pradesh. El accidente, que tuvo lugar entre el 2 y el 3 de diciembre, provocó el escape de 40 toneladas de gas contaminante, mató a unas 20.000 personas y afectó a otras 150.000.

Veintiún años después, organizaciones como Amnistía Internacional, Corporate Action Network y Greenpace recuerdan que las víctimas no han sido atendidas correctamente y alertan que la ausencia de medidas de seguridad en el millar de multinacionales y farmacéuticas asentadas en el sur del estado de Gujarat podrían provocar "una nueva tragedia" como la sucedida en Bhopal. Según estas ONG, las fábricas continúan utilizando materiales peligrosos "sin ningún control", que producen tanto el deterioro de la salud de los habitantes como la contaminación ambiental de la zona.

## ULTIMA HORA

El País, 12 de Diciembre

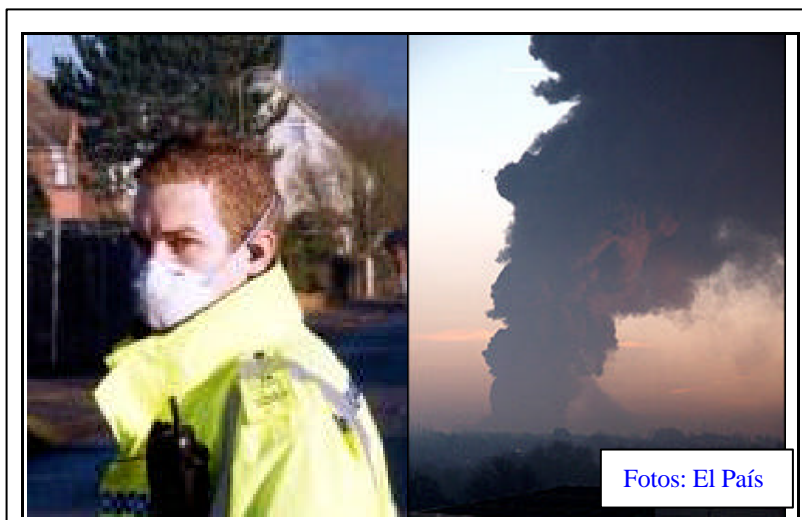
**Millones de litros de gasolina arden cerca de Londres tras una gran explosión**

**La policía atribuye a un accidente el estallido de un depósito de carburante en Reino Unido**

El estallido de uno de los depósitos de carburante más grandes de Reino Unido provocó a las seis de la madrugada de ayer (una hora más en la España peninsular) una inmensa explosión que pudo escucharse incluso en Francia y Holanda. Millones de litros de gasolina ardieron a lo largo de toda la jornada, y anoche el incendio permanecía vivo en Hemel Hempstead, unos 30 kilómetros al noroeste de Londres. Entre 8 y 10 de los 20 tanques del complejo -con capacidad cada uno para almacenar más de 12 millones de litros de gasolina- se vieron afectados por la explosión inicial y las que siguieron

Elmundo.es | 12 Diciembre.

Fotos El País LONDRES.- Una enorme nube de humo negro se extendía por la noche por el sur de Inglaterra mientras los bomberos tratan denodadamente de sofocar el incendio producido por una serie de explosiones en un gran centro de distribución de combustible al norte de Londres. **43 personas resultaron heridas por el fuego**, dos de ellas graves, y más de 2.000 fueron evacuadas. La Policía cree que fue un accidente.



Fotos: El País

El Diario Montañés, 13-Dic.-

**Cantabria podría recibir partículas contaminantes del incendio británico**

Una parte de las partículas contaminantes del enorme incendio de Londres atravesó ayer el noroeste de Francia y se extenderá al menos hasta España y podría llegar hasta Cantabria, ... Al parecer, una parte de las emisiones ... había llegado a las costas francesas de Normandía.